



Муниципальные выборы

20–26 октября 2026 Г.

Имя Фамилия
12345 Address 12th Street North
Richmond Hill, Ontario
L4B 3K7

ОКРУГ: 012345
ПОДДЕРЖКА ШКОЛ: 0123456

Полная идентификация
избирателя с использованием
ШТРИХКОДА

Информационный пакет для избирателей

ОДИН ЧЕЛОВЕК — ОДИН ГОЛОС — ЭТО ЗАКОН

Голосование более одного раза, а также голосование лицом,
не имеющим права голоса, является незаконным.

Срок онлайн-голосования

Начало: Вторник, 20 октября 2026 года, 10:00
Конец: Понедельник, 26 октября 2026 года, 20:00

Ваш PIN-код для онлайн-голосования

#01234567890123456789

Как мне проголосовать?

Вариант 1: Голосование в режиме онлайн

Голосование из любого места, с любого устройства и в любое время.

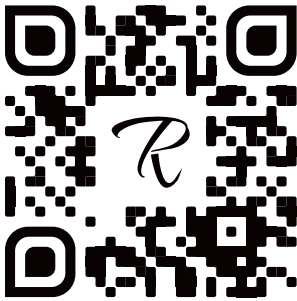
ОТКРЫВАЕТСЯ: Вторник, 20 октября 2026 года, 10:00
ЗАКРЫВАЕТСЯ: Понедельник, 26 октября 2026 года, 20:00

Проголосуйте онлайн на сайте rhvotes2026.elections.vote

Вам необходимо будет ввести дату вашего рождения (месяц/день/год) и PIN-код для голосования.

ВАЖНО!
Ваш персональный PIN-код для онлайн-голосования является уникальным и может использоваться только избирателем, указанным в данном информационном пакете для избирателя. Не передавайте эту информацию другим лицам, в том числе кандидатам.

Проголосовав онлайн посредством системы онлайн-голосования с введением своего PIN-кода, вы тем самым официально заявляете, что имеете право голосовать на данных муниципальных выборах.



Вариант 2: Очное голосование

Проголосуйте в любом из избирательных центров.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ:
Возьмите с собой данный информационный пакет для избирателей, а также действительное удостоверение личности, в котором указаны ваше имя и адрес.

ЦЕНТРЫ ГОЛОСОВАНИЯ ОТКРЫТЫ:
Суббота, 24 октября 2026 года, 10:00-18:00
Воскресенье, 25 октября 2026 года, 10:00-18:00
Понедельник, 26 октября 2026 года, 10:00-20:00

*Избирателям, прибывшим после 20:00, не будет разрешено войти в помещение для голосования.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ИЗБИРАТЕЛЬНЫХ УЧАСТКОВ:
Oak Ridges Community Centre – 12895 Bayview Ave.
Elgin Barrow Arena – 43 Church St. South
Bayview Hill Community Centre – 114 Spadina Rd.
Richmond Green Sports Centre – 1300 Elgin Mills Rd. East
Elgin West Community Centre – 11099 Bathurst St.
Richvale Community Centre – 160 Avenue Rd.
Langstaff Community Centre – 155 Red Maple Rd.

i Для получения помощи избирателям необходимо отправить электронное письмо по адресу elections@richmondhill.ca или позвонить по телефону 905-771-5555. Информацию о выборах можно найти на сайте RichmondHill.ca/RHVotes. Сотрудники работают в обычные рабочие часы, а также 24 и 25 октября с 9:00 до 18:00, и 26 октября с 9:00 до 21:00.

♿ Было сделано всё возможное для обеспечения доступности каждого избирательного участка. Возможно голосование у входа в здание для людей с ограниченными возможностями, а также для удобства лиц с ограниченной подвижностью.

! Важная информация о голосовании

Чтобы иметь право голоса, вы должны быть:

- Гражданином Канады;
- В возрасте не менее 18 лет в день голосования (26 октября 2026 г.) или до этой даты;
- Резидентом, собственником или арендатором земельного участка в городе Ричмонд-Хилл, либо супругом(ой) такого арендатора или собственника;
- Лицом, в отношении которого законом не предусмотрены иные ограничения права голосования.

Примечание: Если вы являетесь владельцем или арендатором более одного объекта недвижимости, вы обязаны проголосовать в том избирательном округе, в котором проживаете.

Защищайте свою информацию о голосовании — это ваша ответственность

- Никому не сообщайте свой PIN-код для голосования.
- Открывайте только предназначенный вам информационный пакет избирателя.
- Если вы получили данный пакет по ошибке или он предназначен для человека, который больше не проживает по вашему адресу, пожалуйста, заклейте конверт скотчем, напишите на нём «Вернуть отправителю» и отправьте по почте.

Использование системы онлайн-голосования

- Перед началом голосования убедитесь, что ваше устройство и подключение к Интернету работают исправно.
- Система онлайн-голосования может прервать сеанс после 10 минут бездействия. Если соединение с Интернетом прервется, сеанс завершится до того, как вы проголосуете, и вам нужно будет снова войти в систему для начала процедуры голосования.
- Не откладывайте голосование на последний момент. Если в день голосования (26 октября) в 19:59 вы будете полностью авторизованы в системе онлайн-голосования, у вас будет 10 минут на голосование. Если вы не сможете завершить голосование в течение этого времени или ваша сессия закончится из-за потери соединения с Интернетом, вы не сможете проголосовать.
- Как только вы нажмете кнопку «Отправить», ваш голос будет зарегистрирован, и ваш PIN-код для голосования станет недействительным.
- Кандидатам и их представителям запрещается помогать вам в использовании системы онлайн-голосования.

Information in your Language

A translated version of this letter will be available on the City's website: [RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo).

您可以在市选举网站下载本信的翻译版：[RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo)。

您可以在市選舉網站下載本信的翻譯版：[RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo)。

이 서신의 번역본 사본은 다음 시청 웹사이트에서 보실 수 있습니다: [RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo).

نمونه‌های ترجمه شده این نامه در وب سایت انتخابات شهر به آدرس زیر موجود خواهند بود:

[RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo)

Переведенные экземпляры этого письма будут опубликованы на веб-сайте города для голосования по адресу: [RichmondHill.ca/VoterInfo](https://richmondhill.ca/VoterInfo).

X Ошибка в вашей информации о голосовании?

Вы несете ответственность за правильность своих личных данных, указанных в данном информационном пакете для избирателей. Это особенно важно при онлайн-голосовании.

Вы можете обновить свои данные в списке избирателей следующим образом:

- Перейдите на сайт RichmondHill.ca/RHVotes (выберите пункт «Включен ли я в список избирателей?» и следуйте инструкциям)
- Позвоните по номеру 905-771-5555 в обычные рабочие часы
- Посетите избирательный участок (расписание и адреса указаны на лицевой стороне данной упаковки)

Примечание: После 23:59 в субботу, 24 октября, вы сможете обновить свои данные избирателя только непосредственно в избирательном центре.

Голосование в избирательном центре

- Принесите в избирательный центр это письмо и действующее удостоверение личности, в котором указаны ваше официальное имя и адрес.
- Вы можете проголосовать с помощью бумажного бюллетеня или онлайн в любом избирательном центре.
- Адреса семи избирательных участков указаны на лицевой стороне этого пакета, а также на сайте RichmondHill.ca/VoterInfo.

Допустимые документы, удостоверяющие личность

- Водительские права провинции Онтарио
- Фотокарта провинции Онтарио
- Счет об уплате налога на недвижимость в Ричмонд-Хилле за 2026 год
- Счет за водоснабжение в Ричмонд-Хилле за 2026 год
- Счет за 2026 год за электроэнергию, воду, газ, телефон или кабельное ТВ, либо счет от комиссии по коммунальным услугам
- Полный список допустимых документов, удостоверяющих личность, можно найти на сайте RichmondHill.ca/VoterInfo или узнать по телефону горячей линии по выборам: 905-771-5555.